

VARELY/557/2023

AVTAL OM ANVISANDE TILL KOMMUN OCH OM FRÄMJANDE AV INTEGRATION

Enligt 41 § i lagen om främjande av integration (1386/2010, nedan integrationslagen) kan en kommun med NTM-centralen ingå ett avtal om anvisande av sådana personer som avses i 2 § 2 och 3 mom. i integrationslagen till kommuner och främjande av integration.

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland (nedan NTM-centralen) och Kumlinge kommun (nedan kommunen) kommer överens om anvisande av sådana personer som avses i 2 § 2 och 3 mom. i integrationslagen till kommuner och ersättning av kostnader som orsakas av främjande av integration följande:

1. FRÄMJANDE AV INTEGRATION PÅ LOKAL NIVÅ

Enligt 30 § i lagen om främjande av integration är kommunen allmänt ansvarig och samordningsansvarig för utvecklandet av invandrarnas integration samt för planeringen och uppföljningen av integrationen på lokal nivå. Kommunen ska därtill se till att tjänsterna passar också invandrare och att de ordnas så att de till innehåll och omfattning är sådana som behovet i kommunen förutsätter. Kommunen ska se till att den egna personalens kompetens i fråga om integration utvecklas. Åtgärder och tjänster avsedda för invandrare får också ordnas i samarbete mellan kommunerna.

Åtgärder och tjänster som främjar integration ordnas som en del av den kommunala basservicen, arbets- och näringsförvaltningens tjänster, social- och hälsovårdstjänster där Kommunernas socialtjänst k.f. (KST) med Ålands hälso- och sjukvård (ÅHS) är ansvarig part för ordnandet samt i form av andra åtgärder som främjar integration. Främjandet av integrationen kräver sektorsövergripande samarbete. Kommunen eller flera kommuner tillsammans ska enligt 32 § i integrationslagen för att främja integrationen och stärka det sektorsövergripande samarbetet göra upp ett program för integrationsfrämjande som godkänns i respektive kommuns kommunfullmäktige och ses över minst vart fjärde år. Programmet beaktas när en budget och ekonomiplan enligt 64 och 65 § i kommunallagen för Åland (73/1997) görs upp. Riktlinjerna för kommunens program för integrationsfrämjande bestäms i 27 § i åländska integrationslagen.

NTM-centralen, Ålands arbetsmarknads- och studieservicemyndighet, Folkpensionsanstalten, Ålands hälso- och sjukvård, Kommunernas socialtjänst k.f. och övriga myndigheter på kommunens område ska inom sitt eget ansvarsområde på kommunens initiativ delta i utarbetandet och genomförandet av programmet och i uppföljningen av dess verkställighet. Lokala invandrar-, arbetstagar- och arbetsgivarorganisationer och religiösa samfund kan i behövlig omfattning delta i ovan nämnda processer.

Programmet för integrationsfrämjande, som har som syfte att främja och stödja integration av invandrare har godkänts vid Kumlinge kommunfullmäktige 7.4.2020.

2. PERSONKRETS

Stadganden i kapitel 5 i integrationslagen om anvisande till kommuner och stadgandena i 45, 45 a, 46, 47, 47 a, 48 och 49 § om ersättning av kostnaderna tillämpas för sådana personer som avses i 2 § 2 och 3 mom. i lagen. I ersättningsbeslutet som Närings-, trafik- och miljöcentralers samt arbets- och näringsbyråernas utvecklings- och förvaltningscenter (nedan UF-center) har riktat till kommunen definieras ersättningsarnas maximitid enligt stadgandena i integrationslagen. Ersättningar betalas inte om personen får finskt

medborgarskap. Ett undantag från detta är att ersättningar för offer för människohandel som kan betalas även för de som har fått medborgarskap, om övriga förutsättningar för betalningen av ersättningen uppfylls.

Kommunen förbereder sig för att ordna tjänster och åtgärder som främjar integrationen för de personer som anvisats till och blivit placerade i kommunen i enlighet med 2 § 2 och 3 mom. i integrationslagen. Antalet personer som årligen i kommunen omfattas av personer avsedda i 2 § 2 och 3 mom. integrationslagen är enligt beslutet som kommunen/kommunens organ fattat, ___ kvotflyktingar.

Ersättningar enligt integrationslagen kan betalas fr.o.m. 1.3.2023 också för de personer som fått tillfälligt skydd, för vilka har registrerats hemkommun i befolkningsdatasystemet (2 § 2 mom. 5 punkt i integrationslagen). Om en person som fått tillfälligt skydd bor i en inkvartering som ges som mottagningservice och hen har en tillfällig adress i befolkningsdatasystemet, är kommunen inte berättigad till ersättningar enligt integrationslagen.

NTM-centralen och kommunen gör årligen tillsammans en bedömning av antalet personer som anvisas och placeras till kommunen, tjänster som ges till personer vid flyttningen till kommunen, behov som gäller boende och användningen av bastjänster som främjar integrationen.

4. STATSERÅTTNINGAR

UF-centret ersätter till kommunen kostnader avsedda i 6 kap. och som orsakas av personer som avses i 2 § 2 och 3 moment i integrationslagen. Kostnaderna ersätts med stöd av 44 § i integrationslagen och med stöd av detta avtal. Förutsättningen för ersättning av kostnader är förutom avtalet också ett ikraftvarande integrationsprogram som avses i 32 § i integrationslagen eller i 26 § i landskapslagen (Ålands författningssamling 2012:74).

Kalkylerad ersättning

Med stöd av 45 § i integrationslagen betalas till kommunen av statens medel en kalkylerad ersättning för kostnader som orsakas av ordnande av verksamhet som stöder integration till personer som avses i lagens 2 § 2 och 3 moment. Ersättningen betalas för tre år. Gällande kvotflyktingar betalas ersättningen dock för fyra år. Om ersättningens belopp stadgas i statsrådets förordning om ersättning av statens medel för kommunens kostnader för främjande av integration (1393/2011).

Ersättning för förberedande till mottagning

Med stöd av 47 a § i integrationslagen kan till kommunen ersättas nödvändiga kostnader som orsakats av förberedandet av mottagning av kvotflyktingar för högst fyra månader innan de anlänt till Finland. Av grundad anledning kan kostnader ersättas för högst åtta månader.

Ersättning för specialkostnader och övriga kostnader

Enligt 1 mom. 3 punkt i 49 § i integrationslagen ersätts kommunen specialkostnader som orsakats av särskilda skäl för personer som avses i 2 § 2 och 3 mom. integrationslagen, för högst tio år.

Dessutom kan en kommun i enlighet med 53 § i integrationslagen ersättas kostnader för åtgärd eller en tjänst som orsakas på grund av specialbehov till följd av en persons ställning som offer för människohandel och som har att göra med personens säkerhet samt annat specialbehov i anslutning till personens ställning som offer.



5. INLEDANDE AV ERSÄTTNINGSTIDEN OCH FÖRFARANDE I ERSÄTTNINGSSÄRENDEN

UF-centret ansvarar för utbetalningen av ersättningar enligt integrationslagen. Anvisning om ersättning för kostnaderna finns i Finlex, likaså blanketter som används i ansökningsförfarandet på suomi.fi –webbplats finns via UF-centrets sidor under adress <https://www.keha-keskus.fi/yhteystiedot/hae-maksatusta/elinkeinot/>, där det också finns annan tilläggsinformation gällande ersättningar.

Inledande av ersättningstiden

Ersättning betalas från det att den första hemkommunen registrerades i befolkningsdatasystemet för den person vars boende i kommunen är grunden för att ersättning betalas.

Om den person, vars boende i kommunen är grunden för att ersättning betalas, inte har uppehållstillstånd när han eller hon kommer till landet eller sedan uppehållstillstånd beviljats inte kan få en hemkommun enligt lagen om hemkommun (201/1994) betalas ersättning från det att personen beviljades uppehållstillstånd.

För en person som får tillfälligt skydd kan betalas ersättning först när den första hemkommunen registrerats i befolkningsdatasystemet.

Utbetalning av ersättning

I 45 § i integrationslagen avsedd kalkylerad ersättning betalas i princip till kommunen utan separat ansökan. Övriga ovan nämnda ersättningar betalas av UF-centret till kommunen på basis av en ansökan. Förutsättningen för ersättning av kostnader enligt 47 a och 49 § i lagen är också ett beslut fattat av NTM-centralen.

Kommunen bör ansöka om den ersättning som avses i 6 kap. i integrationslagen med en ansökan som riktats till UF-centret senast inom två år efter att det kalenderår har avslutat under vilken verksamheten för vilken ersättning sökes har skett. Kommunen kan ansöka om ersättning till slutet av år 2024 för de kostnader som orsakats kommunen till slutet av år 2022 och som övergår till välfärdsområdets anordningsansvar.

Skyldighet att betala tillbaka ersättning

UF-centret kan med stöd av 55 § i integrationslagen bestämma att kommunen helt eller delvis ska betala tillbaka den ersättning som staten betalat, om felaktiga eller vilseledande uppgifter har getts för betalningen av ersättning, eller om det i övrigt framgår att ersättningen har betalats utan grund.

På det belopp som betalas tillbaka ska en förseningsränta betalas enligt den räntesats som bestäms i enlighet med 4 § 1 mom. i räntelagen (340/2002).

UF-centret ska besluta om återbetalning av en ersättning som utan grund betalats till en kommun senast det femte kalenderåret efter utgången av det verksamhetsår för vilket ersättningen betalats.

Ändringssökande i ersättningsärenden

Beslut som baserar sig på 6 kap. i integrationslagen får överklagas genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som anges i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

6. RÄTT ATT FÅ UPPGIFTER

Enligt 87 § i lagen om främjande av integration och 14 § i Landskapslag om främjande av integration har arbets- och näringsministeriet, regionförvaltningsverk, närings-, trafik- och miljöcentraler, utvecklings- och förvaltningscentret, ålands arbetsmarknads- och studieservicemyndighet, kommunala myndigheter, Folkpensionsanstalten och Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata trots

sekretessbestämmelserna rätt att av varandra, Migrationsverket, förläggningar och flyktingslussar, som tillhandahåller åtgärder och tjänster som stöder integration och företrädare som förordnats för barn utan vårdnadshavare avgiftsfritt få den information som är nödvändig för att utföra uppgifterna enligt 2, 5 och 6 kap.

Om rätten att få uppgifter mellan kommunen och välfärdsområdet skulle man stadga i 87 b (sektorsövergripande inledande kartläggning och integrationsplan), 87 c (tjänster för minderåriga som kommit utan vårdnadshavare), 87 d (anvisande till kommunen) och i 87 e § (ersättningar till kommunen).

7. IKRAFTTRÄDANDE, TILLÄMPNING OCH UPPSÄGNING

Detta avtal träder i kraft 01.03 2023. Avtalet är i kraft tills vidare.

Detta avtal tillämpas för att ersätta kostnader som orsakats kommunen 01.03. 2023 och därefter.

Om detta avtal sägs upp, upphör det att gälla 12 månader efter uppsägningsdatumet.

Detta avtal har upprättats i två likalydande exemplar, ett för vardera avtalsparten.

Tid och plats

_____ 20__

Underskrifter och namnförtydligande

Kumlinge kommun

Närings-, trafik- och miljöcentralen



STATENS ÄMBETSVERK
PÅ ÅLAND

14.2.2023

Nr 8 23 L10
L10 23 01 3

126 / 17.2.2023

Till de i fördelningen nämnda

ANSÖKAN OM UTMÄRKESETECKEN

Statens ämbetsverk på Åland ber om förslag på personer förtjänta av de utmärkelseecken som republikens president beviljar på självständighetsdagen den 6 december 2023. Förslagen skall vara ämbetsverket tillhanda **senast 28.4.2023**.

Förslagen skall avse personer som utfört ett förtjänstfullt och långvarigt arbete (minst 10 år) inom sitt yrkesområde som anställd eller som förtroendevald inom den offentliga sektorn. Den primära utgångspunkten är de personliga meriterna, som skall ligga över genomsnittsnivån och som personen i fråga skall ha gett bevis på genom egen yrkesskicklighet eller i betydande samhällliga uppgifter. En förutsättning är dessutom ett gott rykte och en vilja att ta emot utmärkelseecknet. Enbart tjänste- och anställningsår är inte en tillräcklig grund.

För förslagen används ordensförslagsblanketten som finns på ordenskansliets hemsida www.ritarikunnat.fi/sv. Ordensförslagsblanketten (bilaga 1) samt ifyllningsanvisningarna (bilaga 2) finns under fliken *Ordensförslag*.

Ordensförslaget bör skrivas ut **dubbelsidigt på ett ark i två exemplar samt undertecknas.**

Under rubriken "Noggrann motivering" skall en omsorgsfull motivering ges över mottagarens personliga meriter. Därtill skall uppgifter ges om vederbörandes huvudtjänst och utbildning samt om andra meriter som kan vara av betydelse (se bifogade anvisningar). Matrikelutdrag skall inte bifogas.

Utmärkelseecken skall inte föreslås för personer som under föregående sjuårsperiod har fått ett utmärkelseecken som förlänats av republikens president. Förslag om utmärkelse bör inte heller ställas samma år som personen har utnämnts till en ny tjänst eller tilldelats nya uppgifter. Det är att rekommendera att ordensförslaget görs då personen ännu är i det yrkesverksamma livet. En jämn representation av kön och olika yrkesgrupper eftersträvas.

Vänligen observera att förslagsställaren förbinder sig att för ordensförslag av högre rang (från förtjänstkors uppåt) betala lösenavgift för den föreslagnes del. **Mera information om lösenavgifter finns i punkt A3 i bilagan ifyllningsanvisningar.**

För Åland finns en begränsad kvot inom vilken Statens ämbetsverk på Åland sänder förslag till vederbörande ministerium. Republikens presidents avgörande sker därefter, efter beredning vid berört ministerium och vid ordenskapitlet.

Postadress
PB 58
22101 MARIEHAMNBesöksadress
Torggatan 16 B
22100 MARIEHAMNTelefon
växel
+358-18-635 270Telefax
+358-18-635 268e-post
info@ambetsverket.fi
registratur@ambetsverket.fi
www.ambetsverket.ax

Eventuella förfrågningar kan ställas till landshövdingens assistent Satu Silverstrand på telefon 635 291 eller per e-post: satu.silverstrand@ambetsverket.fi

Landshövding

Peter Lindbäck

Landshövdingens assistent

Satu Silverstrand

- Bilagor
- 1) Ordensförslagsblankett **(skrivs ut dubbelsidigt i två exemplar)**
 - 2) Ifyllningsanvisningar

Distribution

- Brändö kommun
- Eckerö kommun
- Finströms kommun
- Fordonsmyndigheten
- Fältarna/KST
- Föglö kommun
- Geta kommun
- Hammarlands kommun
- Högskolan på Åland
- Jomala kommun
- Kumlinge kommun
- Kökar kommun
- Lemlands kommun
- Lumparlands kommun
- Mariehamns stad
- Medborgarinstitutet i Mariehamn
- Norra Ålands högstadiedistrikt
- Saltviks kommun
- Sottunga kommun
- Sunds kommun
- Södra Ålands högstadiedistrikt
- Vårdö kommun
- Ålands arbetsmarknads- och studieservicemyndighet
- Ålands folkhögskola
- Ålands gymnasium
- Ålands hälso- och sjukvård
- Ålands kommunförbund
- Ålands lagting
- Ålands landskapsregering
- Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet
- Ålands musikinstitut
- Ålands polismyndighet
- Ålands statistik- och utredningsbyrå

Tillägg i äldreomsorgstaxan

Avgift för institutionsboende

Laggrund: landskapslag om klientavgifter i socialvården (ÅFS 2022: 91) §§ 15-19.

Avgiften utgör 85 % av klientens nettoinkomster per månad
Klienten skall efter avgiften ha kvar minst 112,- € /mån till sitt förfogande

För den som innan anstaltsvården levit i gemensamt hushåll och hans/hennes månadsinkomster är större än makens månadsinkomster, bestäms avgiften på basis av makarnas sammanräknade månadsinkomster. Månadsavgiften kan då uppgå till högst 42,5 % av de sammanräknade månadsinkomsterna.

Maxvårdavgift per dag är produktionskostnaden för ett vårddygn.

Vid frånvaro görs avdrag på avgiften per dygn.

Möjlighet till avdrag för boendekostnader under 3 månader
Vid inflyttning till boende finns en möjlighet för en ensamstående att göra avdrag för max 3 månader för tidigare bostadskostnader eller hyreskostnader.
Avdrag görs på basenav verifikat för betald hyra, elgrundavgift, vattengrundavgift och hemförsäkring.

ML R